

**Zawiadomienie dla eksporterów z Unii Europejskiej substancji regulowanych zubożających warstwę ozonową, w odniesieniu do rozporządzenia (WE) nr 2037/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową<sup>(1)</sup> ograniczone do krajów przystępujących do Unii Europejskiej dn. 1 maja 2004 r.**

(2004/C 133/03)

Niniejsze Zawiadomienie jest skierowane do przedsiębiorstw, planujących wywóz ze Wspólnoty Europejskiej następujących substancji w okresie od dn. 1 maja 2004 r. do dn. 31 grudnia 2004 r.

- Grupa I: CFC 11, 12, 113, 114 lub 115,
- Grupa II: inne całkowicie fluorowcowane CFC,
- Grupa III: halon 1211, 1301 or 2402,
- Grupa IV: tetrachlorek węgla,
- Grupa V: 1,1,1-trichloroetan,
- Grupa VI: bromek metylu,
- Grupa VII: wodorobromofluorowęglowodory lub,
- Grupa VIII: wodorochlorofluorowęglowodory
- Grupa IX: bromofluorowęglowodorów

Zakazuje się wywozu chlorofluorowęglowodorów, innych całkowicie fluorowcowanych chlorofluorowęglowodorów, halonów, tetrachloru węgla, 1,1,1-trichloroetanu oraz bromofluorowęglowodorów lub produktów i urządzeń, innych niż rzeczy osobiste, zawierających wymienione substancje lub których funkcjonowanie uzależnione jest od ciągłej dostawy tych substancji. Wyjątkami od powyższego zakazu jest wywóz:

- Substancji regulowanych produkowanych na mocy art. 3 ust. 6 w celu zaspokojenia podstawowych krajowych potrzeb stron działających na podstawie art. 5 Protokołu montrealskiego;
- Substancji regulowanych produkowanych na mocy art. 3 ust. 7 w celu zaspokojenia potrzeb stron, wynikających niezbędnych zastosowań niezbędnych i krytycznych;
- Produktów i urządzeń zawierających substancje regulowane produkowane na mocy art. 3 ust. 5 lub przywożonych na mocy art. 7 lit. b) rozporządzenia;
- Halonu odzyskanego, po recyklingu lub regeneracji, magazynowanego do zastosowań krytycznych w instalacjach, na który wydały zezwolenie lub dokonały właściwe władze w celu zaspokojenia potrzeb wynikających z zastosowań krytycznych wymienionych w załączniku VII do dn. 31 grudnia 2009 oraz produktów i urządzeń zawierających halon w celu zaspokojenia potrzeb wynikających z zastosowań krytycznych wymienionych w załączniku VII;
- Substancji regulowanych do zastosowań w charakterze substratów i czynników ułatwiających procesy chemiczne;
- Zużytych produktów i urządzeń, które zawierają sztywne pianki izolacyjne lub pianki o strukturze integralnej, które zostały wyprodukowane z chlorofluorowęglowodorami. Niniejsze wyłączenie nie stosuje się to do:
  - Urządzeń i produktów chłodniczych i klimatyzacyjnych;
  - Urządzeń i produktów chłodniczych i klimatyzacyjnych, które zawierają chlorofluorowęglowodory, lub których funkcjonowanie uzależnione jest od ciągłej dostawy chlorofluorowęglowodorów wykorzystywanego jako czynnik chłodniczy w innych urządzeniach i produktach;
  - Pianki i produkty izolacyjne budynków.
- Na mocy art. 11 ust. 2, zakazuje się:
  - wywozu bromku metylu do państwa niebędącego stroną Protokołu.
  - od dnia 1 stycznia 2004 r. wywozu chlorofluorowęglowodorów z obszaru Wspólnoty do państw niebędących stronami Protokołu.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 244, z dn. 29.09.2000, str. 1, ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) 1804/2003, Dz.U. L 265 z dn. 16.10.2003, str. 1

— Na mocy art. 11 ust. 3, zakazuje się:

- od dnia 1 stycznia 2004 r. wywozu wodorochlorofluorowęglowodorów do państw niebędących stronami Protokołu. Stanie się stroną Protokołu zależy od spełnienia kryteriów ustanowionych w decyzji XV/2 Protokołu montrealskiego.

Art. 12 wymaga zezwolenia na wywóz substancji wymienionych w grupach I do IX załącznika I do niniejszego Zawiadomienia (patrz załącznik I do rozporządzenia). Zezwolenie na wywóz wydaje Komisja po sprawdzeniu zgodności z art. 11 <sup>(1)</sup>.

Do celów rozporządzenia, ilości mierzone są w kilogramach ODP w celu odzwierciedlenia potencjału zubażania ozonu określonej substancji <sup>(2)</sup>.

Użytkownik, który zamierza dokonywać wywozu substancji regulowanych wymienionych w grupie I do IX załącznika I do niniejszego Zawiadomienia w okresie 8 miesięcy od dn. 1 maja 2004 r. do dn. 31 grudnia 2004 r. powinien zgłosić się do Komisji, najlepiej nie później niż do 15 maja 2004 r.

Ochrona Warstwy Ozonowej  
Komisja Europejska  
Dyrekcja Generalna ds. Środowiska  
BU5 2/25  
Dział ENV.C.2 – Zmiany klimatu  
B - 1049 Brussels  
Fax: +32 2 299 87 64  
E-mail: env-ods@cec.eu.int

Inni wnioskodawcy, którzy posiadali zezwolenie na wywóz w 2003 r. powinni wypełnić i złożyć właściwy formularz zgodnie z wywożoną substancją lub substancjami na stronie internetowej <http://europa.eu.int/comm/environment/ods/index.htm> w celu otrzymania numeru zezwolenia na wywóz [Export Authorisation Number (EAN)].

**Kopia wniosku powinna zostać również wysłana do właściwego organu Państwa Członkowskiego (patrz załącznik III).**

Jeżeli wniosek spełnia kryteria kwalifikujące do otrzymania numeru zezwolenia na wywóz, numer taki zostanie nadany a wnioskodawca zawiadomiony. Użytkownik może dokonywać wywozu substancji regulowanych wymienionych w załączniku I do niniejszego Zawiadomienia w trakcie 2004 r. tylko jeżeli posiada numer zezwolenia na wywóz wydany przez Komisję. Komisja zastrzega sobie prawo wstrzymania wydania numeru zezwolenia na wywóz, jeżeli nie jest usatysfakcjonowana otrzymanymi informacjami.

<sup>(1)</sup> Zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1804/2003, opublikowanym w Dz. U. L 265 z dn. 16.10.2003, str. 1

<sup>(2)</sup> Dla mieszanin: tylko ilość substancji regulowanej zawartej w mieszaninie powinna być ujęta w obliczeniu potencjału zubożenia ozonu. 1,1,1-trichloroetan jest zawsze wprowadzany do obrotu razem ze środkiem utrwalającym. Eksporterzy powinni ustalić ze swoimi dostawcami, jaki procent środków utrwalających należy odjąć przed obliczeniem wielkości potencjału zubożenia ozonu.

## ZAŁĄCZNIK 1

## Ujęte substancje

Grupa	Substancje	Potencjał zubażania ozonu (!)
Grupa I	CFCl <sub>3</sub> (CFC 11)	1,0
	CF <sub>2</sub> Cl <sub>2</sub> (CFC 12)	1,0
	C <sub>2</sub> F <sub>3</sub> Cl <sub>3</sub> (CFC 113)	0,8
	C <sub>2</sub> F <sub>4</sub> Cl <sub>2</sub> (CFC 114)	1,0
	C <sub>2</sub> F <sub>5</sub> Cl (CFC 115)	0,6
Grupa II	CF <sub>3</sub> Cl (CFC 13)	1,0
	C <sub>2</sub> FCl <sub>3</sub> (CFC 111)	1,0
	C <sub>2</sub> F <sub>2</sub> Cl <sub>4</sub> (CFC 112)	1,0
	C <sub>3</sub> FCl <sub>7</sub> (CFC 211)	1,0
	C <sub>3</sub> F <sub>2</sub> Cl <sub>6</sub> (CFC 212)	1,0
	C <sub>3</sub> F <sub>3</sub> Cl <sub>5</sub> (CFC 213)	1,0
	C <sub>3</sub> F <sub>4</sub> Cl <sub>4</sub> (CFC 214)	1,0
	C <sub>3</sub> F <sub>5</sub> Cl <sub>3</sub> (CFC 215)	1,0
	C <sub>3</sub> F <sub>6</sub> Cl <sub>2</sub> (CFC 216)	1,0
	C <sub>3</sub> F <sub>7</sub> Cl (CFC 217)	1,0
Grupa III	CF <sub>2</sub> BrCl (halon 1211)	3,0
	CF <sub>3</sub> Br (halon 1301)	10,0
	C <sub>2</sub> F <sub>4</sub> Br <sub>2</sub> (halon 2402)	6,0
Grupa IV	CCl <sub>4</sub> (tetrachlorek węgla)	1,1
Grupa V	C <sub>2</sub> H <sub>3</sub> Cl <sub>3</sub> (!) (1,1,1-trichloroetan)	0,1
Grupa VI	CH <sub>3</sub> Br (bromek metylu)	0,6
Grupa VII	CHBr <sub>2</sub>	1,00
	CHF <sub>2</sub> Br	0,74
	CH <sub>2</sub> FBr	0,73
	C <sub>2</sub> HBr <sub>4</sub>	0,8
	C <sub>2</sub> HF <sub>2</sub> Br <sub>3</sub>	1,8
	C <sub>2</sub> HF <sub>3</sub> Br <sub>2</sub>	1,6
	C <sub>2</sub> HF <sub>4</sub> Br	1,2
	C <sub>2</sub> H <sub>2</sub> FBr <sub>3</sub>	1,1
	C <sub>2</sub> H <sub>2</sub> F <sub>2</sub> Br <sub>2</sub>	1,5
	C <sub>2</sub> H <sub>2</sub> F <sub>3</sub> Br	1,6
	C <sub>2</sub> H <sub>3</sub> FBr <sub>2</sub>	1,7
	C <sub>2</sub> H <sub>3</sub> F <sub>2</sub> Br	1,1
	C <sub>2</sub> H <sub>4</sub> FBr	0,1
	C <sub>3</sub> HBr <sub>6</sub>	1,5
	C <sub>3</sub> HF <sub>2</sub> Br <sub>5</sub>	1,9
	C <sub>3</sub> HF <sub>3</sub> Br <sub>4</sub>	1,8
	C <sub>3</sub> HF <sub>4</sub> Br <sub>3</sub>	2,2
	C <sub>3</sub> HF <sub>5</sub> Br <sub>2</sub>	2,0
	C <sub>3</sub> HF <sub>6</sub> Br	3,3
	C <sub>3</sub> H <sub>2</sub> FBr <sub>5</sub>	1,9
	C <sub>3</sub> H <sub>2</sub> F <sub>2</sub> Br <sub>4</sub>	2,1
	C <sub>3</sub> H <sub>2</sub> F <sub>3</sub> Br <sub>3</sub>	5,6
	C <sub>3</sub> H <sub>2</sub> F <sub>4</sub> Br <sub>2</sub>	7,5
	C <sub>3</sub> H <sub>2</sub> F <sub>5</sub> Br	1,4
	C <sub>3</sub> H <sub>3</sub> FBr <sub>4</sub>	1,9
	C <sub>3</sub> H <sub>3</sub> F <sub>2</sub> Br <sub>3</sub>	3,1
	C <sub>3</sub> H <sub>3</sub> F <sub>3</sub> Br <sub>2</sub>	2,5
	C <sub>3</sub> H <sub>3</sub> F <sub>4</sub> Br	4,4
	C <sub>3</sub> H <sub>4</sub> FBr <sub>3</sub>	0,3
	C <sub>3</sub> H <sub>4</sub> F <sub>2</sub> Br <sub>2</sub>	1,0
	C <sub>3</sub> H <sub>4</sub> F <sub>3</sub> Br	0,8
	C <sub>3</sub> H <sub>5</sub> FBr <sub>2</sub>	0,4
	C <sub>3</sub> H <sub>5</sub> F <sub>2</sub> Br	0,8
	C <sub>3</sub> H <sub>6</sub> FBr	0,7

Grupa	Substancje	Potencjał zubażania ozonu <sup>(1)</sup>
Grupa VIII	CHFC1 <sub>2</sub> (HCFC 21) <sup>(2)</sup>	0,040
	CHF <sub>2</sub> Cl (HCFC 22) <sup>(3)</sup>	0,055
	CH <sub>2</sub> FCl (HCFC 31)	0,020
	C <sub>2</sub> HFCl <sub>4</sub> (HCFC 121)	0,040
	C <sub>2</sub> HF <sub>2</sub> Cl <sub>3</sub> (HCFC 122)	0,080
	C <sub>2</sub> HF <sub>3</sub> Cl <sub>2</sub> (HCFC 123) <sup>(3)</sup>	0,020
	C <sub>2</sub> HF <sub>4</sub> Cl (HCFC 124) <sup>(3)</sup>	0,022
	C <sub>2</sub> H <sub>2</sub> FCl <sub>3</sub> (HCFC 131)	0,050
	C <sub>2</sub> H <sub>2</sub> F <sub>2</sub> Cl <sub>2</sub> (HCFC 132)	0,050
	C <sub>2</sub> H <sub>2</sub> F <sub>3</sub> Cl (HCFC 133)	0,060
	C <sub>2</sub> H <sub>3</sub> FCl <sub>2</sub> (HCFC 141)	0,070
	CH <sub>3</sub> CFCl <sub>2</sub> (HCFC 141b) <sup>(3)</sup>	0,110
	C <sub>2</sub> H <sub>3</sub> F <sub>2</sub> Cl (HCFC 142)	0,070
	CH <sub>3</sub> CF <sub>2</sub> Cl (HCFC 142b) <sup>(3)</sup>	0,065
	C <sub>2</sub> H <sub>4</sub> FCl (HCFC 151)	0,005
	C <sub>3</sub> HFCl <sub>6</sub> (HCFC 221)	0,070
	C <sub>3</sub> HF <sub>2</sub> Cl <sub>5</sub> (HCFC 222)	0,090
	C <sub>3</sub> HF <sub>3</sub> Cl <sub>4</sub> (HCFC 223)	0,080
	C <sub>3</sub> HF <sub>4</sub> Cl <sub>3</sub> (HCFC 224)	0,090
	C <sub>3</sub> HF <sub>5</sub> Cl <sub>2</sub> (HCFC 225)	0,070
	CF <sub>3</sub> CF <sub>2</sub> CHCl <sub>2</sub> (HCFC 225ca) <sup>(3)</sup>	0,025
	CF <sub>2</sub> ClCF <sub>2</sub> CHClF (HCFC 225cb) <sup>(3)</sup>	0,033
	C <sub>3</sub> HF <sub>6</sub> Cl (HCFC 226)	0,100
	C <sub>3</sub> H <sub>2</sub> FCl <sub>5</sub> (HCFC 231)	0,090
	C <sub>3</sub> H <sub>2</sub> F <sub>2</sub> Cl <sub>4</sub> (HCFC 232)	0,100
	C <sub>3</sub> H <sub>2</sub> F <sub>3</sub> Cl <sub>3</sub> (HCFC 233)	0,230
	C <sub>3</sub> H <sub>2</sub> F <sub>4</sub> Cl <sub>2</sub> (HCFC 234)	0,280
	C <sub>3</sub> H <sub>2</sub> F <sub>5</sub> Cl (HCFC 235)	0,520
	C <sub>3</sub> H <sub>3</sub> FCl <sub>4</sub> (HCFC 241)	0,090
	C <sub>3</sub> H <sub>3</sub> F <sub>2</sub> Cl <sub>3</sub> (HCFC 242)	0,130
	C <sub>3</sub> H <sub>3</sub> F <sub>3</sub> Cl <sub>2</sub> (HCFC 243)	0,120
	C <sub>3</sub> H <sub>3</sub> F <sub>4</sub> Cl (HCFC 244)	0,140
	C <sub>3</sub> H <sub>4</sub> FCl <sub>3</sub> (HCFC 251)	0,010
C <sub>3</sub> H <sub>4</sub> F <sub>2</sub> Cl <sub>2</sub> (HCFC 252)	0,040	
C <sub>3</sub> H <sub>4</sub> F <sub>3</sub> Cl (HCFC 253)	0,030	
C <sub>3</sub> H <sub>5</sub> FCl <sub>2</sub> (HCFC 261)	0,020	
C <sub>3</sub> H <sub>5</sub> F <sub>2</sub> Cl (HCFC 262)	0,020	
C <sub>3</sub> H <sub>6</sub> FCl (HCFC 271)	0,030	
Grupa IX	CH <sub>2</sub> BrCl Halon 1011/bromochloro- metan	0,120

<sup>(1)</sup> Wymienione wielkości potencjału zubażania ozonu są wielkościami szacunkowymi opartymi na istniejącej wiedzy oraz podlegają okresowej ocenie i zmianom w świetle decyzji podejmowanych przez strony Protokołu montrealskiego w sprawie substancji zubażających warstwę ozonową.

<sup>(2)</sup> Wymieniony wzór nie odnosi się do 1,1,2-trichloroetanu.

<sup>(3)</sup> Identyfikuje substancję najbardziej opłacalną z punktu widzenia handlowego, zapisaną w Protokole.

ALLEGATO II / ANEXO II / ANEXO II / ANNEX II / ANNEXE II / ANHANG II / BIJLAGE II / BILAG II / BILAGA II / LIITE II / PARARTHMA II / II LISA / II PRIEDAS / II PIELIKUMS / ANNESS II / ZAŁĄCZNIK II / PRÍLOHA II / PŘÍLOHA II / II. MELLÉKLET / PRILOGA II

CYPR

Dr. Charalambos Hajipakkos  
Environment Service  
Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment  
Nicosia  
Cyprus

ESTONIA

Ms Valentina Laius  
Ministry of the Environment of the Republic of Estonia  
Environment Management and Technology Department.  
Toompuiestee 24  
Tallin 15172 -Estonia

WĘGRY

Mr Robert Toth  
PO Box 351  
Ministry of Environment and Water  
Department for Air Pollution and Noise Control  
H-1394 Budapest - Hungary

ŁOTWA

Mr Armands Plate  
Ministry of Environment  
Environmental Protection Department  
Peldu Iela25  
Riga LV-1494 - Latvia

LITWA

Ms Marija Teriosina  
Ministry of Environment  
Chemicals Management Division  
Jaksto str. 4/9  
LT-2600 Vilnius

MALTA

Ms Charmaine Vassallo  
Malta Environment and Planning Authority  
Environment Protection Directorate  
Pollution Control, Wastes and Minerals  
C/o Quality Control Laboratory  
Industrial Estate Kordin  
PAOLA

POLSKA

Mr Janusz Kozakiewicz  
Industrial Chemistry Research Institute  
8, Rydygiera Street  
PL 01-793 Warsaw

SŁOWACJA

Mr Lubomir Ziak  
Ministry of the Environment  
Air Protection Department  
Nam. L. Stura 1  
SK 812 35 Bratislava

SŁOWENIA

Ms Irena Malesic  
Ministry of the Environment  
Spatial Planning and Energy  
Environmental Agency of the Republic of Slovenia  
Vojkova 1b  
SI-1000 Ljubljana

REPUBLIKA CZESKA

Mr Jiri Dobiasovsky  
Ministry of the Environment of the CR  
Air protection dpt  
Vrsovicke 65  
CZ 100 10 Prague 10